



БЕРЕГИ СЕБЯ!

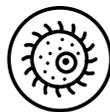
Для Вашего здоровья - Тест внесёт ясность!

У Вас есть вопросы, касающиеся Вашего сексуального здоровья? Вы хотите, больше узнать о таких болезнях, как ВИЧ / СПИД ? Мы можем Вам помочь! Сегодня эти заболевания можно лечить и даже добиться излечения. Наличие в организме человека ВИЧ-инфекции не обязательно означает, что он заболел СПИДом или умрёт от него.

Существует только один способ определить наличие ВИЧ-инфекции - пройти тестирование

Даже при положительном результате тестирования на ВИЧ сегодня, благодаря современным методам лечения, мужчины и женщины могут вести нормальную здоровую жизнь и иметь здоровых детей. Кроме того, если Вы знаете о наличии у вас ВИЧ-инфекции, то это поможет предупредить случайное заражение партнёра, защитить его.

ВАЖНО ЗНАТЬ:



Нелеченная ВИЧ-инфекция может привести к смерти от СПИДа



Болезнь внешне протекает незаметно. Люди, которые инфицированы ВИЧ, не всегда выглядят больными



Любой человек (независимо от возраста, пола или сексуальной ориентации) может быть больным!

ВИЧ-ИНФЕКЦИЯ ПЕРЕДАЁТСЯ:



Во время незащищенного полового контакта с женщиной или мужчиной Презерватив защищает от ВИЧ, а также и от других инфекций, передающихся половым путем (ИППП)



При взаимном использовании нестерильных (загрязнённых) шприцов (например, при инъекциях наркотиков)



Если мать является ВИЧ-положительной и не принимает необходимых медикаментов, ВИЧ может передаваться её ребенку (до или во время родов, а также в период кормления грудью)

ВИЧ-ИНФЕКЦИЯ НЕ ПЕРЕДАЁТСЯ:



В ходе повседневной жизни с ВИЧ-положительными людьми (в процессе совместной жизни, работы и т.д.)



Во время еды / питья из общей посуды



При поцелуях, ласках или объятиях

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ И ТЕСТИРОВАНИЕ. ГДЕ?

Brandenburg (Havel)

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Klosterstraße 14
14770 Brandenburg
an der Havel
T +49 3381 585320

Cottbus

**ГОРОДСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ COTTBUS**
Puschkinpromenade 25
03044 Cottbus
T +49 355 6132215

BÜNDNIS FAIRES BRANDENBURG E.V.

Rat- und Tatzentrum
Cottbus
Straße der Jugend 33
03050 Cottbus
T +49 321 21335991

Frankfurt (Oder)

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Logenstraße 6
15230 Frankfurt (O)
T +49 335 5525313

Potsdam

**ГОРОДСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ POTSDAM**
Здравотдел Room 505
Jägerallee 2
14469 Potsdam
T +49 2892434/-2412

Landkreis Barnim

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Am Markt 1
16225 Eberswalde
T +49 3334 2141601

Landkreis Dahme-Spreewald

КОНСУЛЬТАЦИЯ ДЛЯ ВИЧ
Beethovenweg 14
15907 Lübben
T +49 3546 201784

КОНСУЛЬТАЦИЯ ДЛЯ ВИЧ

Schulweg 1B
15711 Königs Wuster-
hausen
T +49 3375 263019

Landkreis Elbe-Elster

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Grochwitzer Straße 20
04916 Herzberg
T +49 3535 463108

Landkreis Havelland

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Forststraße 45, House A
14712 Rathenow
T +49 3385 5517110

ЗДРАВ ОТДЕЛ

Goethestraße 59/60
14641 Nauen
T +49 3321 4035306

ЗДРАВ ОТДЕЛ

Dallgowerstr. 9
14312 Falkensee
T +49 3321 4036820

Landkreis Märkisch-Oderland

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Klosterstraße 14
15344 Strausberg
T +49 3346 850 6710/-6711

Landkreis Oberhavel

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Havelstr. 29
16515 Oranienburg
T +49 3301 601 3781/-3773

Landkreis Oberspreewald-Lausitz

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Großenhainer Straße 62
01968 Senftenberg
T +49 3573 8704326/-4322

Landkreis Oder-Spree

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Am Bahnhof 1, Haus 1
15517 Fürstenwalde
T +49 3361 35 2213

ЗДРАВ ОТДЕЛ

Brandstr. 39
15848 Beeskow
T +49 03366-35 2213

Landkreis Ostprignitz-Ruppin

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Neustädter Straße 44
16816 Neuruppin
T +49 3391 6885366

Landkreis Potsdam-Mittelmark

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Steinstraße 14, Room 104
14806 Bad Belzig
T +49 33841 91306

ЗДРАВ ОТДЕЛ

Lankeweg 4
14513 Teltow
T +49 3328 318135

Landkreis Prignitz

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Bergstraße 1
19348 Perleberg
T +49 3876 713549

Landkreis Spree-Neiße

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Heinrich-Heine-Straße 1
03149 Forst (Lausitz)
T +49 3562 98615356/-16

Landkreis Teltow-Fläming

ЗДРАВ ОТДЕЛ
Am Nuthefließ 2
14943 Luckenwalde
T +49 3371 6083892

ЗДРАВ ОТДЕЛ

Straße der Jugend 63
14974 Ludwigsfelde
T +49 3378 803608

Landkreis Uckermark

**GESUNDHEITS- UND
VETERINÄRAMT**
Berliner Straße 123
16303 Schwedt/Oder
T +49 3332 208 137

GESUNDHEITS- UND VETERINÄRAMT

Karl-Marx-Straße 1
17291 Prenzlau
T +49 3984-703 353

Other help offices and HIV test centres:

AIDS-HILFE POTSDAM E.V.
Kastanienallee 27
14471 Potsdam
T +49 331 95130851

AIDS-HILFE LAUSITZ E.V.

Kulturzentrum
„Bunte Welt“
Thierbacher Str. 21
03048 Cottbus
T +49 321 21335991

RAT & TAT ZENTRUM POTSDAM

Jägerallee 29
14469 Potsdam
T +49 331 240190

Перед посещением консультативного центра важно знать следующее:



В земле Бранденбург тест на ВИЧ-инфекцию в медицинских организациях и центрах помощи больным СПИДОМ проводится **БЕСПЛАТНО**



Вы не обязаны сообщать своё имя. Тестирование проводится АНОНИМНО



Результаты теста и консультаций являются конфиденциальными. Все вопросы обсуждаются ТОЛЬКО С ВАМИ. Никто не может быть выслан из Германии лишь на основании наличия у него ВИЧ-инфекции



Если у Вас есть какие-либо вопросы, или Вы думаете, что Вы вероятно инфицированы, Вы можете обсудить свои проблемы с сотрудником консультационного центра. Вместе мы сможем найти решение

Вы хотите защитить себя и других? КАК?

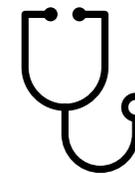


Презервативы (кондомы) являются очень надёжным средством защиты от ВИЧ, а также от других половых инфекций и нежелательной беременности. Презервативы можно получить в консультативном центре БЕСПЛАТНО



Расскажите о возможных инфекциях и их последствиях своему партнеру/партнёрше. Взаимный обмен информацией играет очень важную роль в сохранении здоровья!

Визит к врачу



Врач обязан соблюдать профессиональную тайну. Без Вашего согласия он не имеет права передавать какую-либо информацию о Вас дальше (в том числе в полицию или любым другим организациям). Врачи обязаны занимать в отношении Вас нейтральную позицию и не имеют права осуждать Вас, или каким-либо иным образом дискриминировать Вас как личность. Если конфиденциальность не соблюдается, а также если Вы подвергаетесь дискриминации, то против этого могут быть приняты защитные меры (центрами по борьбе со СПИДОМ или другими организациями поддержки беженцев). В любом случае Ваш врач является важной контактной персоной, если у Вас есть вопросы, касающиеся Вашего здоровья, причём даже в том случае, если Вы не чувствуете себя больным.

Если Вам трудно говорить о ВИЧ / СПИДе с Вашим врачом, Вы можете просто зачеркнуть в Анкете (см. ниже) соответствующие клеточки и передать её врачу. Врач сможет решить, как лучше Вам помочь.

У меня был I Ich habe

- незащищённый половой контакт (вагинальный, анальный) I ungeschützten Sex (vaginal, anal)
 - с мужчиной I mit einem Mann
 - с женщиной I mit einer Frau
- контакт с кровью партнёра (через шприц или иглы) I Kontakt zu Blut (Spritzenaustausch, Nadel) **gehabt**

Это произошло I Es war

- менее чем 3 дня назад I vor weniger als 3 Tagen
- менее чем 10 дней назад I vor weniger als 10 Tagen
- 1 месяц I vor 1 Monat
- 2 месяца I vor 2 Monaten
- 3 месяца / Это было давно I vor 3 Monaten / Es war vor einer längeren Zeit

Мои жалобы I Ich habe

- Боли в генитальной или анальной области I Schmerzen im genitalen/analen Bereich
- Повышенная температура тела (жар, лихорадка) I Fieber
- Высыпания на коже (сыпь) I Hautausschlag
- Боли в суставах I Gliederschmerzen
- Обильное потоотделение по ночам I Nachtschweißausbrüche
- Увеличение лимфоузлов I Lymphknotenschwellung

Я хочу пройти тестирование (проверку) I Ich möchte mich

- на ВИЧ-инфекцию I auf HIV
- на другие передаваемые половым путём болезни I auf andere sexuell übertragbare Infektionen **testen lassen.**